

BIBLE SOCIETY RECORD



Meeting an Emergency in Japan
See page 72

Pacific School
Religion
Berkeley

Published monthly by the American Bible Society, Bible House, Astor Place, New York
Entered as second-class matter December 3, 1923, at the post office at New York, N. Y., under the act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Sec. 1103, Act of October 3, 1917, authorized on December 3, 1923.

OFFICERS, MANAGERS, AND AGENCIES OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY

President

E. FRANCIS HYDE, New York

Presidents Emeriti

JAMES WOOD, New York
CHURCHILL H. CUTTING, New York

Vice-Presidents

E. E. BEARD, Tenn.
FRANK E. SPOONER, Ill.
W. T. HARDIE, La.
CHARLES E. HUGHES, LL.D., D. C.
H. H. SELDOMBRIDGE, Colo.
JOHN R. MOTT, LL.D., N. Y.
ROBERT DOLLAR, Cal.
JOSHUA LEVERING, Md.
SIMEON E. BALDWIN, LL.D., Conn.
JAMES N. GAMBLE, Ohio.
CHRISTOPHER MATHEWSON, Fla.
ROBERT F. RAYMOND, Mass.
B. PRESTON CLARK, Mass.
CARL E. MILLIKEN, LL.D., Me.
ROBERT R. GARDINER, Me.
HENRY WADE ROGERS, LL.D., Conn.
WILLIAM S. PILLING, Penn.
ROBERT LANSING, LL.D., D. C.
MRS. JOHN S. KENNEDY, N. Y.
MRS. FINLEY J. SHEPARD, N. Y.
JOHN WILLIS BAER, LL.D., Cal.
ASA G. CANDLER, Ga.

G. S. MACKENZIE, Ill.
EDMUND JAMES JAMES, LL.D., Ill.
THOS. C. DAY, Ind.
HARRY P. CONVERSE, Ky.
JUNIUS E. BEAL, Mich.
HANFORD CRAWFORD, Mo.
WALTER L. STOCKWELL, N. Dak.
JOHN R. PEPPER, Tenn.
HARRY ST. GEORGE TUCKER, Va.
WM. HODGES MANN, Va.
WM. J. HALLS, JR., N. J.
WILBUR P. MANLEY, Iowa.
WESLEY L. JONES, Wash.
HENRY J. ALLEN, Kan.
FRANK A. HORNE, N. Y.
FRANK O. LOWDEN, Ill.
HERMAN J. SCHAFER, Mo.
GEORGE THORNBURGH, Ark.
EDWARD S. JOUETT, Ky.
HORACE WHITE, La.
ELWOOD C. PERISHO, LL.D., S. Dak.
THOMAS STERLING, S. Dak.
MRS. AUGUSTA R. MOORE, Okla.

EDWARD W. BOK, LL.D., Penn.
J. HENRY BAKER, Md.
EDGAR FAHS SMITH, LL.D., Penn.
THOMAS C. McRAE, Ark.
ROBERT R. MOTON, LL.D., Ala.
R. L. SMITH, Tex.
ROBERT L. CARRICK, Ky.
SAM STREETMAN, Tex.
JOHN R. HAWKINS, D. C.
HENRY S. STEARNS, M.D., N. Y.
WM. PHILLIPS HALL, N. Y.
S. G. ATKINS, N. C.
THOS. R. MARSHALL, LL.D., Ind.
THOS. H. SOMERVILLE, LL., Miss.
ALBERT J. BEVERIDGE, LL.D., Ind.
WADE H. ELLIS, LL.D., D. C.
WM. JAY SCHIEFFELIN, Ph.D., N. Y.
WM. LYON PHELPS, Litt.D., Conn.
MISS EVANGELINE BOOTH, N. Y.
A. A. HYDE, Kan.
ELBERT A. HARVEY, Mass.
JOHN DAVIS SAGE, Ohio.

General Secretaries

REV. WILLIAM I. HAVEN, D.D., LL.D.

FRANK H. MANN, M.A.

Treasurer

GILBERT DARLINGTON

Recording Secretary

REV. LEWIS B. CHAMBERLAIN, M.A.

Assistant Secretary

REV. J. L. McLAUGHLIN, D.D.

Managers

TERM—1920 to 1924
CHARLES D. LEVERICH
C. EDGAR ANDERSON
WILLIAM H. SPENCER
ROSCOE C. E. BROWN
JOHN T. MANSON
PAUL R. TOWNE
TALCOTT WILLIAMS
D. SHEARMAN TABER
ALEXANDER S. LYMAN

TERM—1921 to 1925
HOWARD O. WOOD
EBEN E. OLCOTT
WINTHROP M. TUTTLE
MORNAY WILLIAMS
ORRIN R. JUDD
IVY L. LEE
ELLWOOD M. RABENOLD
HENRY W. SACKETT
WATSON S. MOORE

TERM—1922 to 1926
J. MARSHALL STUART
HENRY A. INGRAHAM
LOGAN C. MURRAY
MRS. THEODORE WESTON
FREDERICK HARRIS
JOSEPH S. AUERBACH
MISS ELLEN McLEAN
DANIEL BURKE

TERM—1923 to 1927
GEORGE D. BEATTYS
ARLANDO MARINE
FRANKLIN S. EDMONDS
WILLIAM H. KLENKE
JAMES R. JOY
CHARLES F. DARLINGTON
SILAS F. HALLOCK, M.D.
MRS. WILLIAM BORDEN
ARTHUR L. BROWN

Home Agencies

Colored People of the United States:

REV. J. P. WRAGG, D.D., Bible House, Astor Place, N. Y.

Eastern Agency:

New York State and adjacent regions not otherwise cared for.
REV. J. L. McLAUGHLIN, D.D., Bible House, Astor Place, N. Y.

Atlantic Agency:

Pennsylvania, New Jersey, and Delaware.
REV. FRANK P. PARKIN, D.D., 701 Walnut St., Phila., Pa.

South Atlantic Agency:

Virginia, West Virginia, North Carolina, South Carolina, Georgia, and Florida.
REV. M. B. PORTER, 218 North Adams St., Richmond, Va.

Central Agency:

Ohio, Kentucky, Tennessee, Alabama, and Mississippi.
REV. FRANK MARSTON, D.D., 24 Elm St., Cincinnati, O.

Northwestern Agency:

Illinois, Indiana, Michigan, Wisconsin, Minnesota, Iowa, Nebraska, North Dakota, and South Dakota.
REV. S. H. KIRBRIDE, D.D., 156 W. Washington Street, Chicago, Ill.

Southwestern Agency:

Texas, Oklahoma, Louisiana, and Arkansas.
REV. J. J. MORGAN, 911 Main St., Dallas, Tex.

Western Agency:

Missouri, Kansas, Colorado, Idaho, Montana, Utah, Wyoming, New Mexico, and Arizona.
REV. ARTHUR F. RAGATZ, D.D., 1515 Larimer St., Denver, Colorado.

Pacific Agency:

California, Nevada, Oregon, Washington, and Hawaii.
REV. A. WESLEY MELL, 122 McAllister St., San Francisco, Cal.

Foreign Agencies

West Indies Agency:

JOSE MARCIAL-DORADO, Ph.D., 126 San Miguel Street, Havana, Cuba.

Mexico Agency:

REV. A. H. MELLEN, Apartado, 1373, Mexico City, Mexico.

Caribbean Agency:

REV. R. R. GREGORY, Bible House, Cristobal, Canal Zone.

Upper Andes Agency:

REV. W. F. JORDAN, Bible House, Cristobal, Canal Zone.

La Plata Agency:

REV. PAUL PENZOTTI, Calle Parana 431, Buenos Ayres, Argentina.

Brazil Agency:

REV. H. C. TUCKER, D.D., Calxa do Correio, 454, Rio de Janeiro, Brazil.

Levant Agency:

REV. ARTHUR C. RYAN, P. O. Box 88, Stamboul, Constantinople, Turkey.

Arabic-Levant Agency:

REV. J. OSCAR BOYD, D.D., 6A Sharia Nubar Pasha, Cairo, Egypt.

Philippines Agency:

REV. G. B. CAMERON, Box 755, Manila, P. I.

Siam Agency:

REV. ROBERT IRWIN, New Road, near British Legation, Bangkok, Siam.

China Agency:

REV. CARLETON LACY, 73 Szechuen Rd., Shanghai, China.

Japan Agency:

REV. KARL E. AURELL, No. 1, Shichome, Ginza (next door Kyobunkwan), Tokyo, Japan.

State Bible Societies Co-operating with the American Bible Society

Bible Society of Maine:

E. T. GARLAND, Sec. and Supt., Y. M. C. A. Building, Portland, Me.

Maryland Bible Society:

REV. JAS. H. HYATT, D.D., Executive Secretary, 9 E. Franklin St., Baltimore, Md.

Massachusetts Bible Society and Vermont Bible Society:

REV. GEO. H. SPENCER, D.D., Corr. Sec., 12 Bosworth Street, Boston, Mass.

New Hampshire Bible Society:

EDWARD A. DAME, Supt., 20 School St., Concord, N. H.

*Agency Secretary in charge

BIBLE SOCIETY RECORD

VOLUME 69

MAY, 1924

NUMBER 5

• • •

President Hyde

MR. E. FRANCIS HYDE was elected President of the American Bible Society on April 3, 1924, at the stated meeting of the Board of Managers held at the Bible House, New York.

Mr. Hyde has been for thirty years one of the Managers of the Society, and for five years a Vice-President of the Society. He has served with fidelity on various committees, and, in particular, has been chairman of the Finance Committee.

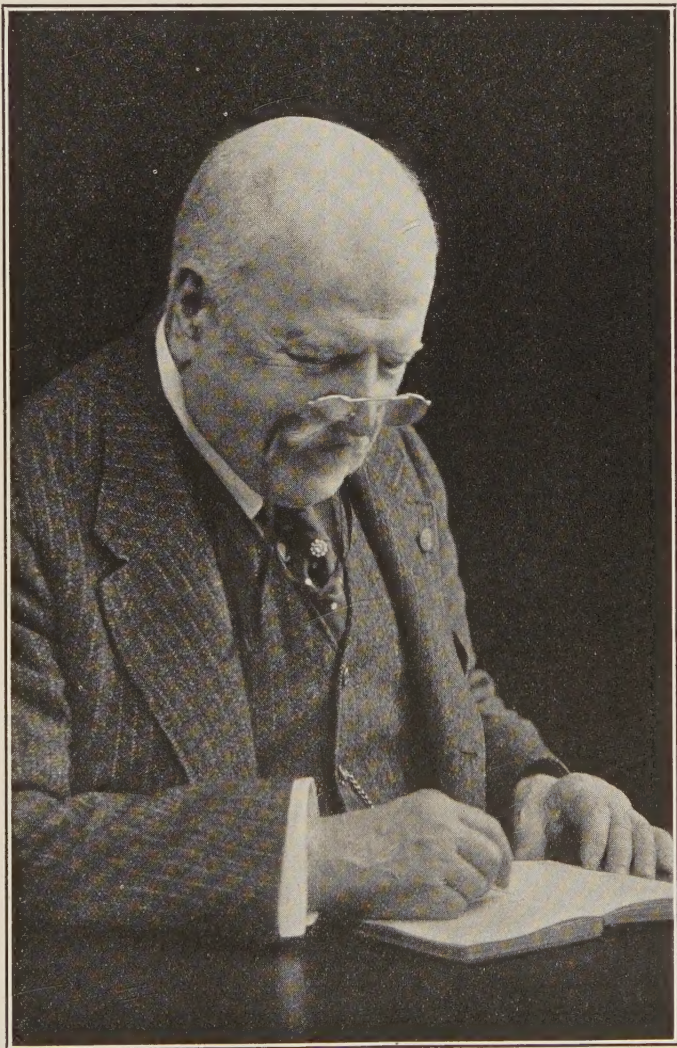
Mr. Hyde is widely known, not only in this country, but abroad. He has been for years a leader in the matters of higher interest in New York City and the regions round about. He has been connected with the American Geographical Society, which has a beautiful building on Broadway and 156th Street, concerning itself with valuable scientific publications, bulletins, etc. He is a member of the Bar Association of New York, having practiced law in New York City from his graduation at the Columbia Law School in 1863 to 1886. He has been connected with the New England

Society in New York, the Society of Colonial Wars, and the Sons of the American Revolution. He has been especially a patron of music;

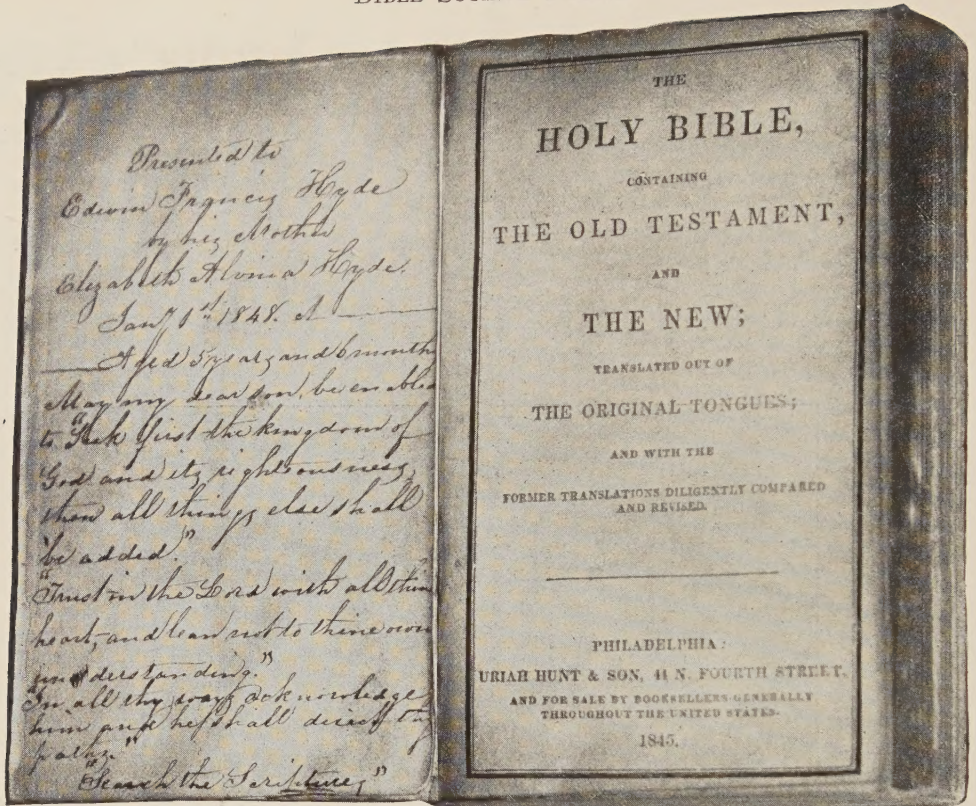
president of the Philharmonic Society of New York, and a Fellow of the Philharmonic Society of London. He conceived the plan and raised the funds by which some of the most famous musicians of the day were induced to come to the United States for the first time as conductors and directors of the concerts of the Philharmonic Society of New York. He has accumulated a large library of scores of great musical composers, some of which were dedicated to him.

He is a member of the Manuscript Society of New York, the Century, Union League, Metropolitan, University, Riding, City, and Downtown Clubs.

He was born in New York City and has lived his life in this metropolitan center. He served in the United States Army in the Civil War. For many years and until very recently he has been a trustee and vice-president of the Central Trust



E. FRANCIS HYDE



THE BIBLE GIVEN BY HIS MOTHER TO MR. HYDE IN 1848

Company, now the Central-Union Trust Company.

He was brought up in a Christian home and was superintendent of the Sunday school in St. Paul's Methodist Episcopal Church in this city for many years. He is a member and elder of the Marble Collegiate Church of the Reformed (Dutch) Church in America; a treasurer of the New York Sabbath Committee, and a trustee and treasurer of Princeton Theological Seminary. He is a lover of the Bible. We are happy to present to our friends a photograph of the little Bible which his mother gave him on one

of his boyhood birthdays, with her inscription facing the title page. When some years ago he wished to take out an annuity in one of the great insurance companies of this city, he thought the best way to establish the necessary statement as to the date of his birth was to show to them this little Bible, which he has always treasured.

He will bring to the Presidency of the Society a mind stored with the deeper wisdom of the hidden things of the Scriptures, as well as uncommon knowledge in the affairs of men.

The Cover Picture

THE half-million Gospels in Japanese printed in New York and shipped in December arrived most opportunely. Mr. Aurell reports that they are being sent out at the rate of 15,000 a week. The Japanese law, however, requires the name of the publisher, printer, and publishing house, with their respective addresses, on the fly leaf of the back of books circulated in Japan. The cover picture shows the resourcefulness of our Japanese Agency. A foot and hand press was promptly obtained and set up in the crowded temporary quarters illustrated in the February RECORD—a corru-

gated iron structure. One of the employees of the Agency is shown doing the necessary printing on the Gospels, stacks of which are all in evidence.

Annual Meeting

NOTICE—The one hundred and eighth Annual Meeting of the American Bible Society will be held in New York City, at the Bible House, Astor Place, on Thursday, March 8th, at 3:30 p. m. Members of the Society and delegates from Auxiliaries are cordially invited to attend.

President Emeritus Cutting

IT is with sorrow and a sense of real loss that we record the death of President Emeritus Cutting, at his residence in New York City, on Wednesday, April twenty-third. It had been intended to present in this issue of the RECORD an appreciation of Mr. Cutting's five years as President of the Society, which ended, at his desire, on April third, as recorded

in the minutes of the Board for that date, on page 81. Now it seems best to await the action of the Board at its May meeting and present in a later issue a fuller tribute to one who has been so actively and enthusiastically serving the Society as a Manager and Officer for forty-two years. His zealous interest in all that concerned the Society grew with the years.

Circling Arabia

By Rev. J. Oscar Boyd, D.D., Secretary, Arabic-Levant Agency

This letter has much of interest for all, but will be particularly welcome to those interested in Mesopotamia and the Arabian Mission of the Reformed Church in America. The Arabic-Levant Agency embraces these regions.

I LEFT Cairo on October 17th. From Haifa the next day I ran over to Safed, above the Sea of Galilee, to see about a colporteur among the fanatical and neglected Metawilah, a Shia people living in the mountains of northern Palestine and southern Syria. Back to Haifa and so to Beirut. I was booked for the Bagdad convoy leaving Thursday the 25th. So I had a Sunday and three working days at Beirut. It was the best visit I have had with the Press. They put every facility at my disposal, and when I left, every preparation had been made for Bible Sunday in the Syrian Protestant Church, questions of bookkeeping, reporting and renumbering had been settled, and plans made for the written agreement to be drawn up clarifying our relations.

Across the Syrian Desert

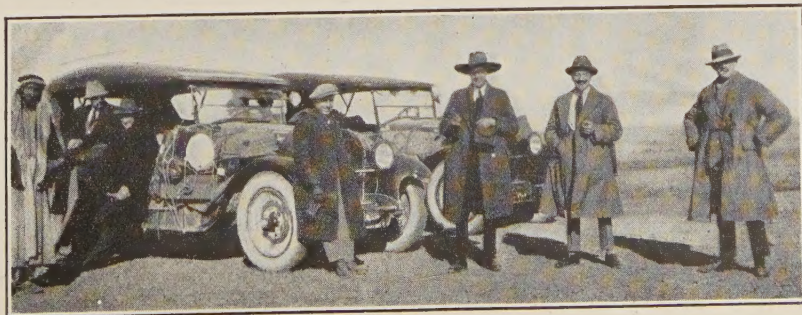
The ride across the Syrian Desert was a great experience. Thursday night in Damascus, and an early start Friday morning. Seven passengers, three employees of the transport company, and a guide from the Aneizeh tribe of Arabs, —all in two big new Cadillac eights just received from America. The transport company had four cars. The first two had crossed the week before, and we met them coming back. Ours were numbers 3 and 4. They behaved

perfectly, and we made 35 miles an hour in actual running time, over the firm, level floor of the desert.

From time to time we passed through Arab tribal migrations—camels and flocks in loose, open order as far as the eye could see in every direction—trekking southward toward the Nejd country for the approaching winter. Several times herds of gazelles crossed or paralleled our course.

Once, on the hard dry bed of what is a lake in the rainy season, we chased a young gazelle. It looked very odd—two great black cars careening around at 45 or 50 miles an hour after a tiny flying beast, that always seemed to have an extra burst of speed at its command when we pressed it too close, and that could swerve so easily, while we turned so slowly and clumsily by comparison.

The night on the desert was full moon. It was a most unusual experience, that hour towards morning when it was my turn to keep watch beside the great black bulks of the cars and the row of sleeping men rolled up in their blankets on the ground. For the one lady passenger a folding camp bed was provided, and she had the inner angle between the cars all to herself. Everything is thought of by the



MODERN
"SHIPS
OF THE
DESERT"

SOME OF
DR. BOYD'S
FELLOW
VOYAGERS

company; and while the charge is high, they certainly do all they can to earn the passage money. I hear that our Presbyterian board is intending to use this route exclusively for their Persia Mission, now that the old way through Russia is closed. And the Reformed Church missionaries in Mesopotamia are planning to use it. It saves a deal of time and money, until you get well down the Persian Gulf towards India: from there Bombay and Aden still make the better route.

At Bagdad

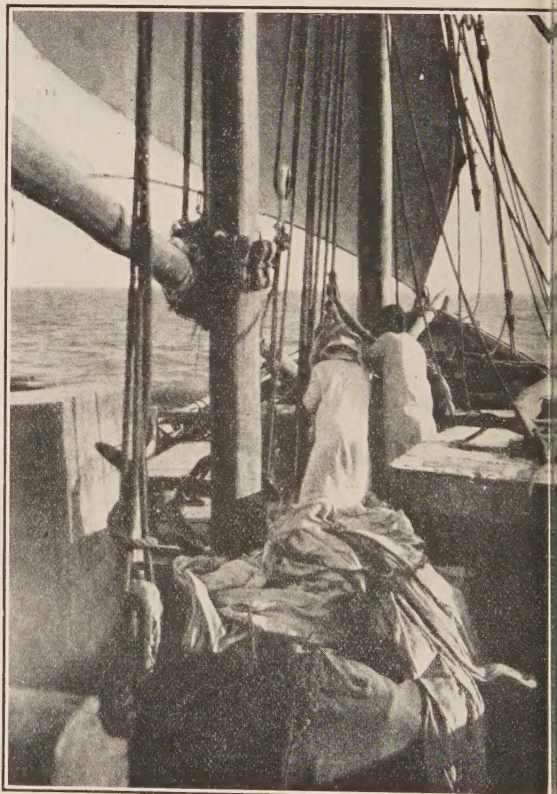
At Bagdad I remained only two days besides the Sunday after arrival. Dr. Cantine, the dean of the Arabian Mission, who has been assigned to the Mesopotamia union mission set up by five Presbyterian bodies, had not yet returned from his furlough in America, and there are no missionary forces at work there save some natives under the British and Foreign Bible Society.

When I left Beirut, Mr. Khaivallah placed in my hands one of our beautiful gift, morocco bound, Arabic Bibles, voweled, largest type; with the suggestion that I should endeavor to get King Feisal to accept it, through Col. Amin Maalouf, a former pupil of Mr. Khaivallah, a medical graduate of Beirut, and head of the medical staff of King Feisal's army. At Bagdad Col. Maalouf was glad to arrange an interview for the presentation, and told me the King already had accepted a presentation copy of the Bible from the Bagdad Jews (New Testament and all!) which he kept on his reading table. But when I found from the agents of the British India Steamship Company, that by waiting till Thursday, the day the interview was set, I would just miss a boat at Basrah and so lose two weeks, I took counsel with Col. Maalouf and, being assured by him that it would not be taken in ill-part by King Feisal when he had explained the reason for my departure, I decided to inscribe the Bible as a gift from our Society to King Feisal—in both English and Arabic—and leave it to the Colonel to present it in my stead.

"Ur Junction"

Of course, it was with regret that I turned my back on a region so filled with interest for an Orientalist; especially when Major Woolley, who is excavating at Ur for the University of Pennsylvania and the British Museum, and with whom I had made the desert trip as seat-mates, invited me to stop off at Ur, and when Prof. Clay, of Yale, and his party were just engaged in establishing the new American School of Archaeology at Bagdad. But I was there for other purposes, and durst not linger. I didn't even see the ruins of Babylon as we

passed the site on the train, for it was in the middle of the night. However, delayed as our train was by washouts on the line, it brought me to a belated dinner at 3 a. m. at "Ur Junction." Shades of Abraham! They might have spared the world that incongruity: "Ur Junction." Under the clear moonlight of Chaldea I could see the mound a mile or so away over the flat land, which is all that is left of Abraham's birthplace. And I pondered on what would have been different in the volume I was there to promote, if Abraham had not obeyed that call to leave his country and go to the land God would show him. It was a profitable meditation, for it made me realize more than ever before how large a part "faithful Abraham" plays in the drama of revelation and redemption.



THE "WATER-BOOM" CARRYING DR. BOYD

Basrah

At Basrah I was a guest of the Arabian Mission of the Reformed Church, rooming in a little bungalow formerly used as a nurses' home, and taking my meals with the Rev. John Van Ess and his delightful family. He is a friend of mine from Princeton Seminary days. If you read that article on "Missions and World Commerce" in the *Saturday Evening Post* for Sep-

ember 8th, you will need no further introduction to John Van Ess. He is one of the ablest of the younger generation of foreign missionaries in the Near East. There was no ground for me to linger there, as the mission regards their stations in Mesopotamia as supported (the Bible work) by the British and Foreign

The Arabian Mission maintains a school for boys at Bahrein, attended by sons of sheiks and officials, Mr. Van Ess having started it.

The most picturesque part of my journey was the nine-hour voyage from Fao to Kuwait by "water-boom"—a kind of native sailing boat much like the pearl boats of the Gulf. We had a strong north wind, and scudded over the waters of the Gulf under our great spread of canvas—two huge triangular sails, that first gleamed in the afternoon sunlight, then purpled as the sun set in glory over the Arabian coast line, then loomed darkly under the starlight,

while the Arab captain and crew, their evening prayers finished, shared their rice and mutton with me in good fellowship. And, finally, the belated moon silvered the sails and turned the waters into magic, that explained perfectly why it was that old Sinbad couldn't stay home with his wealth, but must ever be off on new voyages down this gulf.

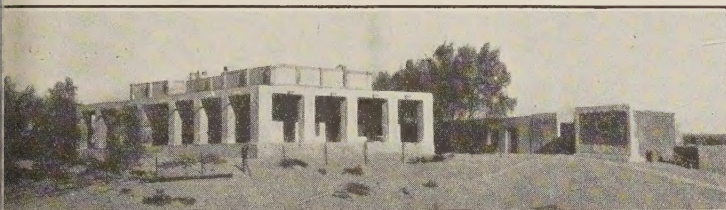
Kuwait is a nominally independent Arab state under a British political agent's control. It was hard work for the missionaries to get in there; for the Arabs are very fanatical. But the mission is well established now. I lived with Dr. and Mrs. Mylrea, whom I had met in Cairo; and saw the workings of the hospitals at their end of the town. The medical work has made a place for itself. Unfortunately the evangelistic and Bible work is on a more precarious footing. They have a well-placed and well-kept Bible shop in the bazaar, and two men—Protestants of "Jacobite Syrian" descent from up around Mardin and Diarbekr, like all the other Bible workers of Mesopotamia and the Gulf—under the supervision of the Rev. James E. Moerdyk, who lives nearby. It is uphill work, and I admire the bravery and the

In order to get to Kuwait ahead of the next steamer and have a couple of days there before going on, it was necessary for me to leave Basrah in less than forty-eight hours and to find some other means of transportation. From Basrah I took a small motor launch down the Shatt el-Arab, past the sixty miles of date-palms on either bank, to Fao where it flows into the Gulf. The date season was just finished, and I learned for myself how delicious the date can be in its own home—the kinds that are too perishable to be exported. They told us there was still one kind rated as finer than the kinds I tasted, but I told them I didn't ask to taste a better date than those, and couldn't see how such a thing could be.

At Fao I was hospitably received by a local Irak official, who couldn't do enough for us when he found I was a friend of his beloved teacher, Mr. Van Ess. And though a Mohammedan, he seemed to think only the more of me when he learned my business.

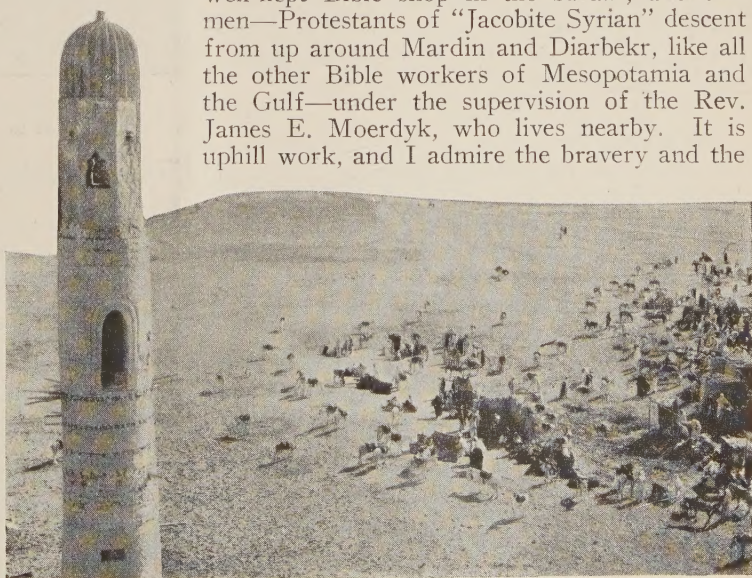
A PART OF THE WEEKLY
MARKET AT BAHREIN
WHERE THE COLPORTEUR
SELLS BIBLES.

Taken from one of the two
minarets of an old mosque



DR. MYLREA'S BUNGALOW AT KUWEIT

Voyaging to Kuwait



patience of them all—natives and Americans alike. There are encouragements, of course, but for the most part Arabia seems as hopeless a nut to crack as when the mission began.

Bahrein

After a week at Kuwait, I embarked for the Bahrein Islands, the principal station of the mission. The Rev. Mr. Pennings met me at the ship, and took me to the compound, where I was his guest for the table and roomed with the Rev. and Mrs. Hakken, young missionaries of a year's standing. Most of the language study of this mission is done at Bahrein; so there were a number of young people here and more social life than at Kuwait. Dr. Dame, at the head of the medical work, in the absence of Dr. Paul Harrison on furlough, was at the time absent in the interior of Nejd, whither he had gone at the invitation of the redoubtable Ibu Sa'ud himself.

The Bible shop is in the bazaar, of course, and there is more freedom of discussion. Since a few months back Bahrein is more directly than before under British control, and any fanatical violence would be suppressed. Things have changed mightily since Dr. S. M. Zwemer first landed here back in the '90s, and hid till after the steamer was gone, so he wouldn't be promptly shipped out again! Alas, the graves of two of his children have forever tied his heart to Bahrein with a bond of peculiar sadness and devotion.

I called with Mr. Pennings on several Moslems who professed great friendship for Dr. Zwemer and sent him their greetings by me. I called here—as I had done at Kuwait also—on the ruling sheik or sultan. And in both places I made the acquaintance of the British "politicals"—men with army rank and special training for their duties. In all religious matters, of course, their policy is "hands-off."

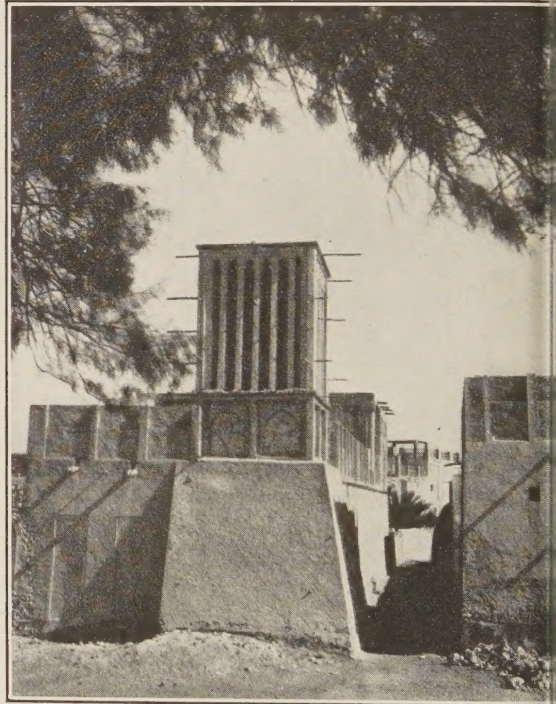
Maskat

The only other station of the Arabian Mission south of Bahrein is Maskat, capital of Oman. A classmate of mine at Princeton Seminary, Harry Wiersum, came out there and learned the language; then, with that hard task just completed and a useful career apparently opening before him, he fell a victim to violent smallpox in Basrah. While he was in Maskat he and I exchanged several letters, and naturally my thoughts were of him as the vessel cast anchor in the extremely picturesque little harbor—an extinct volcano crater, ringed with wild rocks crowned here and there with old Portuguese forts and blockhouses. As there was only one missionary at home at the time, the day the steamer lay there sufficed to become acquainted with her and the brave and capable

young Bible shopman. The shop in the bazaar is the best of the three at the Gulf stations, and Miss Sutton commended the man's method—his discretion and fearlessness combined. The missionaries seem to be *personae gratae* at the palace and among the women of the reigning family; and, if it were not for the Anglo-Arabic political situation, the interior of Oman would probably open gradually to them; for the Oman people seem ready to discuss religion

On to India

The little steamer made straight across the Arabian Sea for India from Maskat. She



DOMESTIC ARCHITECTURE AT BAHREIN

The "wind towers" are to mitigate the great heat

reached Bombay December 5th, but I did not stay on her all that way. I got off at Karachi on the 1st, and thus had one week—from the 1st to the 8th, when this vessel was supposed to sail from Bombay for Suez—to use in seeing a bit of India. Of course, I am charging all those expenses to my own personal account, and I felt justified in spending the \$75 or \$80 that it cost me, because I never expect to be in India again in my life, and should gladly do without a lot of things more costly than that, rather than have missed what I saw on that short trip.

Though it is no part of my work for the Society, I am sure you will like to know where I went, particularly as India is familiar to you

Lahore and Amritsar

From Karachi I took the Punjab express, and in twenty-four hours was in Lahore. Here Principal Lucas and Prof. Speers (Carter Speers, of Montclair) showed me over Forman Christian College, and I lunched with Marjory Davis Velte and her husband—another member of the faculty. She is the daughter of my old "chief" at Princeton, Dr. Davis, and I had known her all her life. I called on Mr. Church, agent of the Punjab branch of the British and Foreign Bible Society, at his office, and was most cordially received. He also insisted on writing Mr. Adams, their Bombay agent, that I was coming soon. With both men I compared notes on methods of work.

Amritsar is only one hour's ride from Lahore, and I stayed there long enough to visit the famous "Golden Temple," the headquarters of the Sikh religion. It seemed odd to see them practically worshipping a book; and the contrast between their attitude towards the "Granth" and the attitude of the most utterly devoted Bible Christian towards the Bible, made the frequent charge of "bibliotary" against such sound very hollow and superficial.

Delhi and Agra

It took all night to ride to Delhi, and it was not easy to turn south without a glimpse of the Himalayas. But I had only three days to divide between Delhi and Agra, so there was simply no time to run up to Simla. No need for me to tell you what I saw in these old Mogul capitals, or what were my impressions of the forts, and the Taj, and the tombs of Akbar and Humayun and the Kutb Minar. Short as my stay had to be, these beauties are photographed forever in my memory, and the Taj has one more devotee.

The stay at Agra was made more pleasant

by my entertainment in the home of Prof. and Mrs. Owens, of the Church Missionary Society Mission College of St. John. They were my friends and hosts in Cairo in 1919, when in Y. M. C. A. service.

In Rajputana

While there I received a wire from Cook's at Bombay, that the "Scindia" would not sail till the 12th. I didn't regret that as thirteen days was ample to get me home by Christmas, and there was Rajputana a few miles off, begging me to come over and visit one of its native capitals. So on to Jaipur I went, and saw the wonderful ruined city and palace of Amber nearby. I am sure you must be familiar with Kipling's description of it in his "Letters of Marque" in "East and West."

There was time for just one more place! So I spent the Sabbath in Ahmedabad—home of Gandhi and center of "non-co-operation." At the Irish Presbyterian Mission I was sorry to miss Boyd and Lyle, two fine Irishmen I had taught at Princeton, both of whom were in Ireland, the former now secretary of their Committee. But I visited the Christian and Missionary Alliance station in time to hear the doxology at the close of service; and discovered that one of the young ladies had come over with us on the "Valencia" in 1921.

Homeward Bound

That night I came on to Bombay. And at the last moment, the ship was postponed two more days; so here I am in the Red Sea still, and Christmas past and gone! The change of governors of Bombay threw all schedules out that week. But I am very grateful for the opportunities of the trip, and trust it will bear fruit for the Society in linking up this outlying portion of the Agency with Cairo and Beirut.

Notes and Comments

OUR hearty congratulations are extended to Rev. John H. Ritson, D.D., on the completion of twenty-five years service as secretary of the British and Foreign Bible Society. It has been a quarter of a century of noble work affecting nations and races the world over.

It is a notable coincidence that Dr. Ritson's quarter-century of service in the Bible cause parallels exactly that of the senior Secretary of the American Bible Society, Dr. Haven. And a further coincidence is the fact that Dr. Ritson came from a pastorate in the Wesleyan

Church, as Dr. Haven came from a pastorate in the Methodist Church.

THE *Methodist Times* of London, commenting on Dr. Ritson's twenty-five years of service, says:

Wesleyans have a right to be proud of Dr. Ritson. From the time he left Manchester Grammar School in 1886, throughout his course at Oxford, where he took mathematical moderations and a first-class in chemistry, and throughout his ministry as assistant tutor at Disbury, and in the Eccles and Blackheath circuits down to the quarter of a century's work he has done for the Bible Society, one of whose secretaries he was appointed in 1899, his life has been one of hard but joyful labor.

Amidst this strenuous work he has also found opportunity to serve as one of the secretaries of the Edinburgh Conference, in 1910, and is now a member of the International Missionary Council, which grew out of its Continuation Committee. He has been chairman of the standing committee of British Missionary Societies for many years until 1923, and he is a member of the Legal Hundred of the Wesleyan Methodist Conference, to which he was elected in 1910.

The first six months of Dr. Ritson's twenty-five year as secretary are being spent in a world tour made possible by an anonymous friend of the British and Foreign Bible Society, who is paying all his expenses. It is hoped that we may see him at the Bible House in New York in June, in connection with his visit to Canada.

THE National Bible Society of Scotland, reporting on its work of last year, records with joy an enlarged circulation, showing a total of 2,771,606 volumes—an increase of half a million over the record of the previous year. The Society, which was organized in 1861, has now circulated 73,079,905 volumes of Scripture; about seven and a half million being Bibles, nine and a half million Testaments, and fifty-six million portions.

THE Maryland Bible Society announces the election of Mr. J. Henry Baker as its president at its annual meeting on April 17, 1924. Mr. Baker has been a manager of that Society for some years, is a graduate of Dickinson College, a member of the Baltimore bar, and identified with a number of benevolent and civic enterprises in the city of Baltimore. It will be remembered that Mr. Baker, who is a Vice-President of the American Bible Society, presided at the dinner on February 8th, at the Hotel Biltmore, New York City, extended to Dr. Haven in recognition of his twenty-five years of service as Secretary.

THE circulation of the Scriptures is possible only when money is provided. Help is therefore sought. In a recent appeal to several thousand who were known to be interested in the blind, inadvertently some, themselves blind, were addressed. The responses that came from those thus handicapped are indeed a challenge to others more fortunate both in possession of their eyesight and in financial resources. Here are two samples:

Louisville, Ky.

I take great pleasure in enclosing this order for this small amount. I only regret that I cannot make it larger, for I feel that it is for a very worthy

cause. My salary is small, however, and of course I have some other expenses.

I am glad to have this little part in helping my fellow blind, though, and I hope you will not forget me when you send out another appeal for help.

Jordantown, Texas.

I have no way of maintaining myself, but I have a Point Bible issued by the American Bible Society. If you will furnish me the paper, I will copy the Bible in revised Braille. This is all that I can do under the circumstances.

A BLIND mother not long ago applied for an embossed Bible, in order that she might read the Bible with her growing son. It was promptly sent, and the following paragraph of thanks came in return:

I now have the whole Bible complete, owing to your kindness and generosity, and I want to thank you so much for giving it to me. Now my boy and I can enjoy reading it together, and it is wonderful to have a Bible all your own that you can read when you want it. I wrote to you for them on Monday, and they arrived the first of the next week, which I think is wonderful service.

THE American Bible Society has sponsored again a bill for the free transportation of Scriptures through the mails. Senator George Wharton Pepper is fathering the bill in the Senate, and Representative William W. Griest in the House. The bill presented to the sixty-seventh Congress was passed by the Senate and approved by the House and its committee, so far as it went; but in the congestion of the closing session, it did not receive final action. The bill in its present form has the approval and backing of the Post Office Department. It is hoped that it will soon become a law. Something of the necessity for this bill may be gathered from the fact that the postage alone on an embossed Bible from New York to Washington is \$4.00; to Chicago, \$11.00; and to San Francisco, \$22.00. The postage on ordinary ink-print Bibles for the same distances would be respectively 8, 14 and 24 cents. But the fact is that ink-print Bibles can be purchased over a counter in any large city without payment of any postage, while stores do not carry the embossed Bibles, which have to be obtained from the publishers. For eighty years, the American Bible Society has been practically the only supplier of embossed Scriptures.

DR. CHAUNCEY GOODRICH, of China, so intimately and so long connected with the work of the American Bible Society as a translator, is held in high honor both in China and in America. Mrs. Chauncey Goodrich, who died the end of last year, was also held in high honor. In a recent issue of the *Missionary Herald*, letters from Dr. Arthur H. Smith, their mis-

sionary colleague for forty years, and Prof. Lucius Porter, who knew Mrs. Goodrich from his childhood in China, pay tribute to this remarkable woman. The affection and gratitude and esteem of the Chinese and missionary communities were in touching evidence at the funeral. Dr. Goodrich was deeply affected by the tributes to his companion of forty-four years, as shown by his comments on the funeral. "Yesterday was the most wonderful day of my life. Two days before, after the long months of pain and weariness, my well-beloved wife 'fell asleep'—a painless home-going for which we gave thanks * * * The funeral itself, how shall I describe it? It was not a funeral; it was a poem from beginning to end; a wonderful love poem."

• •

TRIBUTES to the wonderful influence of the Bible come continuously from all lands and through many channels. Here are two taken from the one hundred and ninth annual report of the Wesleyan Methodist Missionary Society: The first two come from Europe:

One evening, after the service, one of our stewards presented to me a friend of his, a professor, who, pointing to the steward, said: "You see this man? He is only a simple workman; but when my wife and I were passing through a sore trial caused by the death of our little daughter, he was the only person who had a word of peace and comfort for our hearts; and he has given us the Book which has caused hope to spring up within us."

One of our oldest members of a parish church was, during an illness, attended by a nurse, who, before her marriage, had felt drawn towards the convent; but the attitude of certain priests during the war made her turn aside from the Catholic faith. Our aged sister told the nurse how she, too, when young, was a Catholic, and was attracted to the convent; and how, whilst saving sou by sou the 300 francs she needed to enter, a Bible fell into her hands. The reading of this Bible gave her light. The nurse repeated this conversation to her husband. They bought a New Testament and read it together. Now both husband and wife are under the influence of the gospel, and our old member said: "You see, it is well worth the pain I have suffered to have the great joy of bringing a soul to the Saviour."

• •

THE next story will be recognized quickly as from China. Our latest information about General Feng, the Christian general of whom these columns have often spoken, contradicts published statements that he had ceased to carry himself as an evangelical Christian, and is corroborated by the incident we quote:

Some of his officers caught General Feng, one day, with a mop in his hand, mopping up the floor. They remonstrated with him, and said that Confucius had taught that a governor should not do such work. He handed them a New Testament and said: "See what the New Testament says about the matter." They searched for a passage that bore on the question, and in a little while they came and said they had found a suitable one. It was this: "Whosoever would become great among you, shall be your servant." Feng quietly said: "I think that fits."

• • •

"Mister, Mister, Come and Help Us"

By Rev. Arthur F. Ragatz, D.D., Secretary, Western Agency

"**M**ISTER, Mister!" It was a shrill little voice that called. And many faces on the crowded walk turned to see a little girl, hatless and out of breath, trying to stop a man nearly half a block away.

The man also heard; and when he turned around, one could see by the twinkle in his eye and his pleasant smile, that he did not resent being called "Mister, Mister," by a little urchin. In fact, one would think he really enjoyed the experience; for he set down his heavy suitcases and smiled a welcome to the little girl who came running to him.

Those who were near and expected to hear the little girl tell some startling news were disappointed; for all she said was, "Mister, I saw you go by that store over there, and Ma wants you to come to our home tonight and bring your Bibles." Carefully he took her address and promised to be there at the appointed time.

For several weeks this colporteur had been working in one of the most needy and neglected quarters of the city. His lodgings were at the very edge of the slums. Every time he went to or from his room, he had to make his way through crowds of children.

He was so different from most men who walked those streets, that the children soon recognized in him a friend. Several times he had stopped and watched them at their play, and had helped them even, and once at least had been an arbiter in what threatened to be a free-for-all battle.

Nearly ten days before this incident, he had talked with this little girl, and on parting had given her a penny Gospel. Several days later he asked her if she had read the little book. The look on her face answered the question before her words were spoken. "Yes," she said; "I've read it to all the neighbors—but they can't understand." Little by little he got

her story. Her family and neighbors were Italian. The Gospel was English. She had learned enough in school to be able to read; but they did not know enough of the English to be able to understand what it all meant. Out of his stock he took another Gospel,—this one in Italian,—and giving it to her asked that she take it home to her mother. She took it home. Her mother could read and understand. Soon the neighbors heard about “the little Gospel in Italian,” and for days, the girl’s home had neighbors in it all the while, reading to one another, talking over what they had read, and reading more.

There were many things they could not fully comprehend. Promises that their hearts yearned to believe, but ever and anon the question, “Is this truly God’s Word,” and “Are these promises for *us*? Can *we* have these blessings without a priest or without going to mass, or without paying for them?”

Finally, they decided that some one should be called in to make plain to them—but who? The little girl, hearing this, presently told them if she were looking for some one to help her, she would go to that kind man who had given her the little books. They all agreed that she was right, and sent her out to find the man,

if possible, and invite him to call at their home.

Thus the invitation was given. The man was found and at the appointed time arrived. The humble home was filled with expectant neighbors. Some were there to hear the good news; others to take issue with this man, who dared to do things so differently than they had been taught to believe they should be done.

On the whole it was an attentive group, and he read the Word and expounded it, while the Holy Spirit bore witness to the truth. Many questions were asked and answered until late into the night. When he left, invitations to return were pressing, and, for many nights following, he met various groups in different homes.

Bibles were freely bought, many hearts were refreshed, and the whole life of some was changed. Today more than a score of these people are members of a Protestant mission. The colporteur has long since gone to other fields; but the heaven is still at work. The cottage meetings for the study of God’s Word have become an established arrangement. From the giving of a penny Gospel a work of righteousness has begun which promises the ultimate regeneration of this entire foreign colony.

• • •

What the Bible Means to Some Children

DURING December a request was received by the Society from the Week-day School of Religion, Dayton, Ohio, for a number of copies of the booklet entitled “John 3:16,” containing some specimens of the 770 languages and dialects into which the Bible verse has been translated. The booklets were supplied free of charge, and were distributed during the “Own Your Own Bible” campaign conducted by the school.

A letter was received in due time thanking the Society for the booklets and telling of the delight with which the boys and girls received them.

It was especially interesting to learn some of the responses which came from fifth grade

children in answer to the question: “What should an American boy or girl study the Bible?” A few of the answers given follow:

“If we didn’t study the Bible, the earth wouldn’t progress, and the people would form bad habits, and there would be fighting.”

“American boys should study the Bible, because it gives them the spirit to be good and to mind their parents and to help others at all times.”

“I want to study the Bible because I want to learn about God and be directed on the right road. If I see anyone, I will tell them to read the Bible and help our country to be the leading country in civilization.”

• • •

The Bible a Perpetual Miracle

By Rev. William Wood, Kennebunk, Me.

1. The miracle of its origin:

Moved by the Holy Ghost men heard,
Received, and wrote the sacred Word;
And, moved by Him through every age,
Have found God through the sacred page.

2. The miracle of its preservation:

Moved by the Spirit of their Lord,
In many lands, of one accord,
From fire and rack saints never swerved
That God’s own book might be preserved

3. The miracle of its distribution:

From east to west, from pole to pole,
They've borne this charter of the soul;
O'er trackless seas and desert sand,
They've carried it to every land.

4. The miracle of its moral results:

Peoples of every tongue and hue,
Hearing this Word, are born anew;
Marvels of grace attest its might;
Gross darkness yields to Living Light.

5. The miracle of its music and gladness:

Sweet music from this harp divine,
And gladness spring from every line;
"Rejoice! rejoice!" its message rings;
Gladness to all mankind it brings.

6. The miracle of its living hope:

Sad, sad the world, black with despair!
But light and love upspringing there
Create a hope, bright, full, and free,
And big with immortality.

7. The miracle of its indestructibility:

The hate and craft of sin have sought
To bring this Book of God to naught;
Though earth recede and fade away,
This word of Life is here to stay.

BIBLE SOCIETY RECORD

EDITORS *The Secretaries*

NEW YORK, MAY, 1924

AMERICAN BIBLE SOCIETY
Bible House, Astor Place, New York

THE American Bible Society was instituted in 1816 with the sole object of encouraging wider circulation of the Holy Scriptures, without note or comment.

Its program is world-wide and includes the translation of the Scriptures into the languages and common dialects of the people; the publication of the Scriptures in styles suitable and convenient, and at the lowest possible cost; the distribution of the Scriptures throughout the world at cost or free, as a missionary program.

Membership in the Society consists of three classes, each with its special privileges:

1. Annual Members are constituted by an annual subscription of \$5.00.
 2. Life Members are constituted by a subscription of \$50.00 at one time.
 3. Life Directors are constituted by a subscription of \$150.00 in one or two payments.
- Handsome engraved certificates are presented to Life Directors and Life Members.

The Society is supported by the gifts of its members and friends and by the contributions of Christian churches with which the Society has official or semi-official relations.

Full information about the privileges of Membership will be sent on application.

April Meeting of the Board

THE twelfth stated meeting of the Board of Managers of the Bible Society in its one hundred and eighth year was held at the Bible House, Astor Place, New York, on Thursday, April 3, 1924, at 3:30 o'clock p. m., President Emeritus Wood in the chair.

Devotional exercises were conducted by the Rev. Dr. Henry A. Stimson.

On the recommendation of the General Reference Committee to which the matter had been referred, the resignation, as President, of Mr. Churchill H. Cutting, offered at the last meeting of the Board, was accepted, and Mr. Cutting was elected a President Emeritus with the functions of a Vice-President and honorary membership in all the standing committees.

A resolution on Mr. Cutting's services to the Society, presented by President Emeritus James Wood and approved by the General Reference Committee, was read and unanimously adopted.

In view of the vacancy in the office of President, the General Reference Committee recommended the election of Mr. E. Francis Hyde. On motion, a ballot was taken and the chair announced the election of Mr. E. Francis Hyde as President of the American Bible Society, who was welcomed to the platform by Mr. Wood in a few felicitous words.

Mr. Hyde expressed his deep gratitude for the honor done him, and his feeling of the importance of the work of the Society.

Mr. Cutting expressed his very deep appreciation of the resolution adopted by the Board on his retirement as President and his election as a President Emeritus. He also gave a cordial welcome to Mr. Hyde as his successor in the Presidency.

With Mr. Hyde in the chair, regular business was resumed.

The minutes of the standing committees were presented and approved.

Grants were authorized to various corresponding societies and organizations in Europe, Asia, and Africa.

The Treasurer reported the following consignments to the Society's Foreign Agencies during the month of February: Brazil, 600 volumes, valued at \$341.54; Caribbean, 650 volumes, valued at \$305.82; China, 4,380 volumes, valued at \$504.73; Mexico, 2,833 volumes, valued at \$1,535.79; Upper Andes, 200 volumes, valued at \$20.04; West Indies, 3,276 volumes, valued at \$2,611.80; total volumes, 11,939; total value, \$5,319.72.

The issues from the Bible House during the month of February were 182,768 volumes.

The meeting was adjourned.

CASH RECEIPTS IN FEBRUARY, 1924

LEGACIES	
Barton, F. M., late of Lakewood, Ohio	\$ 240 00
Knobel, Sibilla, late of Nodaway County, Mo.	102 19
Labaree, Abby C., late of W. Medway, Mass.	200 00
Mead, Caroline T., late of New Haven, Conn.	1,760 00
Waters, Mary G., late of Yonkers, N. Y.	4,059 72
Wright, Ella F., late of Littleton, Mass.	420 25
	<u>\$6,782 16</u>

GIFTS SUBJECT TO LIFE INTEREST	
Amount received during the month.....	\$12,700 00

AUXILIARY SOCIETIES	
Rec'd on Donation	On Book Account
Alabama	\$ 61 40
Buffalo City and Erie Co., N. Y.	\$50 00
Connecticut	14 04
Emporia and Vicinity, Welsh, Kan.	230 00
Haddam, Conn.	136 00
Houston Co., Texas.	12 57
Kanawha Co., W. Va.	3 26
Lancaster, S. C.	4 05
Livingston Co., N.Y.	2 50
Maine	318 19
Maryland	311 26
Massachusetts	1,147 38
Middletown, Conn.	37 89
New York	50 00
Ramsey Co., Minn.	381 75
Rhode Island	2 83
Salem and Van Wert Co., Ohio	14 33
Springwater, Welsh, Wis.	250 00
St. Charles County, Mo.	92 71
St. Louis, Mo.	4 00
	199 70

South Poultney, Welsh, Vt.	\$ 12 54
Ulster Co., N. Y.	1 27
Wayne Co., Welsh, Neb.	\$72 50
Welsh Prairie, Wis.	1 36
	<u>\$2,520 26</u>
Received on Donation	885 67
	<u>\$3,405 93</u>

HOME AGENCIES	
Atlantic	\$5,150 49
Central	2,449 36
Colored People of U. S. A.	1,887 16
Eastern	2,915 79
Northwestern	5,938 47
Pacific	3,216 39
South Atlantic	1,675 37
Southwestern	2,505 43
	<u>\$25,738 46</u>

From Home Agencies and Included in Home Agencies' Receipts	
From Auxiliary Societies:	
New Alexandria, Pa.	\$100 00
Pennsylvania	651 22
Gifts from Churches	915 45
Gifts from Individuals	327 57
Japan Earthquake Fund from Churches, \$90.92; from Individuals, \$717.50..	808 42

RETURNS FROM SCRIPTURES DONATED	
Penfield, Thornton	\$ 7 00
Presbyterian Board of Publication and Sabbath School Work	26 35
Stahmann, Christian C.	4 75
	<u>\$ 38 10</u>

RECAPITULATION	
Legacies	\$ 6,782 16
Gifts Subject to Life Interest	12,700 00

Auxiliary Societies, Donation Account	885 67
Auxiliary Societies, Book Account	\$ 2,520 26
Home Agencies	25,738 46
Returns from Scriptures Donated	38 10
	<u>\$48,664 65</u>

MISCELLANEOUS	
Available Investments....	\$ 230 00
Bible House—General Machinery	167 00
Bible House Rentals	8,487 93
Bible Society Record	11 00
Diffusion of Information	1 00
Funds Received for Transmission Abroad..	10 00
Gifts for Distribution to the Blind from Individuals	3 00
Gifts from Churches	31,228 74
Gifts from Individuals	6,844 18
Income from Securities Payable Beneficiaries..	581 23
Income from Legacies and Gifts, Trust Funds	10 00
Income from Available Investments	118 84
Japan Earthquake Fund, from Churches \$1,961.90; from Individuals \$1,759.55; from Nat'l Bible Society of Scotland \$4.46..	3,725 91
Manufacturing Credits	769 43
Plate Account	200 00
Scriptures to the Blind	92 38
The Trade	1,126 24
	<u>\$53,606 90</u>

Total Receipts.....	\$102,271 50
---------------------	--------------

JOURNAL ENTRIES	
Liberty Bonds, etc., received as Gifts Subject to Life Interest	\$500 00

CASH STATEMENT FOR FEBRUARY, 1924

GENERAL CASH STATEMENT	
RECEIPTS	DISBURSEMENTS
Annuity Account	\$ 12,700 00
Auxiliaries	2,520 26
Available Investments	230 00
Bible House Rentals	8,487 95
Bible Society Record	11 00
City Agency Manufacturing	769 43
Diffusion of Information	1 00
Funds Received for Transmission	10 00
General Machinery	167 00
Gifts from Auxiliaries	885 67
Gifts from Churches	31,228 74
Gifts from Individuals	6,844 18
Gifts for Distribution to the Blind	3 00
Home Agencies	25,738 46
Income from Legacies and Gifts—Trust Funds	10 00
Interest on Available Funds	118 84
Investments Subject to Life Interest	581 23
Japan Earthquake Fund	3,725 91
Legacies	6,782 16
Plate Account	200 00
Returns from Scriptures Donated	38 10
Scriptures to the Blind	92 38
The Trade	1,126 24
Balance January, 1924	106,284 41
	<u>\$208,555 96</u>
Appeals	\$ 1,489 60
Available Investments	40,400 00
Bible House Expenses—Taxes, Repairs, Fuel, Insurance, etc.	4,605 12
Bible Society Record	45 19
Cash Reserve for Publication Dept.	31,558 31
Church Budget Costs	1,477 80
Diffusion of Information	2,027 50
Exchange Paid	19,513 73
Funds Received for Transmission	10 00
General Salaries and Expenses	4,376 92
Income Available—Interest on Loans, etc. .	833 24
Income Payable to Beneficiaries	8,220 53
Legacy Expenses	214 45
Library	55 25
Miscellaneous—Foreign	1,250 00
Miscellaneous—Home	937 92
Pensions	208 33
Philippine Agency Earthquake Fund	875 96
Real Estate	4,952 74
Remittances to Home Agencies	10,857 16
Remittances to Foreign Agencies	1,050 25
Translation and Revision	227 65
Treasurer's Office—Salaries and Expenses..	1,214 68
U. S. Trust Co—Annuity Account for Investment	32,053 45
Balance March, 1924	40,050 19
	<u>\$208,555 96</u>

PUBLICATION DEPARTMENT CASH STATEMENT	
Transferred from General Cash	\$31,558 31
Balance from January, 1924	14,936 12
	<u>\$46,494 43</u>
Publishing Department	\$33,172 89
Balance to March, 1924	13,321 54
	<u>\$46,494 43</u>
Total Cash Balance	\$53,371 73

CASH RECEIPTS IN MARCH, 1924

LEGACIES

Evans, John R., late of Winnebago County, Wis.	\$100 00
Mead, Caroline T., late of New Haven, Conn.....	611 28
Miller, Edwin F., late of Haydenville, Mass.....	100 00
Watkins, John, late of Youngstown, Ohio	5 00
	<u>\$816 28</u>

Westchester Co.,

N. Y.	\$ 1 08
Winnebago Co., Ill.	\$25 00
	<u>\$3,115 04</u>
Donation Account.	422 78
	<u>\$3,537 82</u>

RECAPITULATION

Legacies	\$ 816 28
Gifts Subject to Life Interest	29,650 00
Auxiliary Societies in Donation Account	422 78
Auxiliary Societies on Book Account	3,115 04
Home Agencies	24,589 91
Foreign Agencies	3 00
Returns from Scriptures Donated	37 95
	<u>\$58,634 96</u>

HOME AGENCIES

Atlantic	\$ 4,655 24
Central	2,358 11
Colored People of U. S. A.	1,653 86
Eastern	3,540 40
Northwestern	4,217 66
Pacific	1,651 18
South Atlantic	1,708 74
Southwestern	2,304 72
Western	2,500 00
	<u>\$24,589 91</u>

GIFTS SUBJECT TO LIFE INTEREST

Amount received during the month	<u>\$29,650 00</u>
--	--------------------

AUXILIARY SOCIETIES

	Rec'd on Donation	On Account
Alabama	\$132 05	
Albany Co., N. Y.	78 91	
Buffalo City and Erie Co., N. Y.	494 39	
Cedarville, Ohio... ..	\$50 00	74 92
Charleston, S. C.	68 78	138 21
Connecticut		
First Welsh, Vicinity of Oshkosh, Wis.	50 00	
Judson and Vicinity, Welsh, Minn.	165 00	
Lancaster, S. C.		6 40
Livingston Co., N. Y.		4 12
Long Island, N. Y.	50 00	
Maryland		206 58
Massachusetts		905 13
Menard Co., Ill.	14 00	
Nashville, Tenn.		19 53
New Bedford, Mass.		64 66
New Hampshire ..		22 18
New York	432 01	
Rhode Island	82 04	
St. Louis, Mo.	403 67	
Sharon, Conn.	5 01	
Utica and Vicinity, Welsh, N. Y.	44 10	

FOREIGN AGENCIES

Mexico Agency.....	\$3 00
From Home Agencies, and Included in Home Agencies' Receipts	
Donations from Auxiliary Societies:	
Pennsylvania	\$ 469 82
Gifts from Churches.....	377 98
Gifts from Individuals.....	448 33
Gifts for Japan Earthquake Fund—	
Churches	142 86
Individuals	120 00

RETURNS FROM SCRIPTURES DONATED

F. G. Mitchell.....	\$18 10
Presby. Board Pub. and Sab. School Work.....	19 85
	<u>\$37 95</u>

MISCELLANEOUS

Alden Memorial Fund, Income	\$ 13 76
Alexander W. Ogg, Legacy Income	198 10
Annuity Invested	60 00
Bible House Rentals....	8,760 73
Bible Society Record....	8 40
Diffusion of Information Gifts for Distribution to the Blind, Individuals....	5 00
Gifts from Churches.....	24,967 33
Gifts from Individuals....	8,785 81
Income from Available Investments	2,151 38
Income from Legacies and Gifts, Trust Fund.	25,385 39
Income from Securities Payable Beneficiaries..	9,746 38
Japan Earthquake Account—Churches, \$3,881.47; Individuals, \$8,248.75	12,130 22
J. Burr Legacy—Income.	571 96
Manufacturing Credits..	895 29
Scriptures to the Blind...	129 46
The Trade	1,331 11
	<u>\$ 95,154 32</u>

Total Cash Receipts... \$153,789 28

JOURNAL ENTRIES

Liberty Bonds, etc., received as Gifts Subject to Life Interest.....	<u>\$9,550 00</u>
--	-------------------

CASH STATEMENT FOR MARCH, 1924

GENERAL CASH STATEMENT

RECEIPTS

Auxiliaries	\$ 3,115 04
The Trade	1,331 11
Scriptures to the Blind.....	129 46
Manufacturing Credits	895 29
Bible House Rentals.....	8,760 73
Annuity Account	29,650 00
Gifts from Auxiliaries.....	422 78
Gifts from Individuals	5 00
Legacies	816 28
Gifts from Churches.....	24,967 33
Gifts from Individuals	8,785 81
Returns from Scriptures Donated.....	37 95
Japan Earthquake Fund	12,130 22
Bible Society Record.....	8 40
Home Agencies	24,589 91
Foreign Agencies	3 00
Trust Funds—Income	25,385 39
Interest on Available Funds	2,151 38
Investments Subject to Life Interest.....	9,746 38
Burr Legacy—Income	571 96
Alden Memorial Fund—Income.....	13 76
Ogg Legacy—Income	198 10
Annuity Account Invested	60 00
Diffusion of Information.....	14 00
Balance, February 29, 1924.....	40,050 19
	<u>\$193,839 47</u>

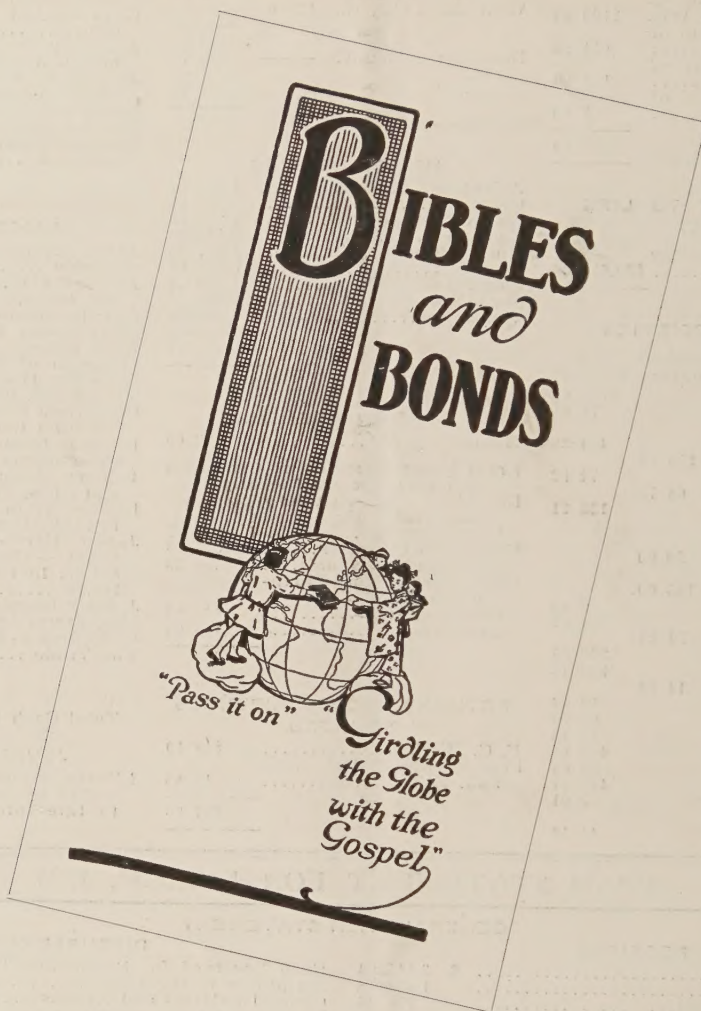
DISBURSEMENTS

Cash Reserved for Publication Dept.....	51,172 40
Scriptures to the Blind.....	9 00
General Salaries and Expenses.....	4,448 15
Treasurer's Office—Salaries and Expenses..	1,102 03
Bible House Expenses—Taxes, Repairs, Fuel, Insurance, etc.	5,773 00
Exchange Paid	17,707 74
Remittances to Home Agencies.....	10,886 08
Remittances to Foreign Agencies.....	2,953 01
Bible Society Record.....	206 08
Pensions	208 33
Income Payable to Beneficiaries.....	6,481 04
Diffusion of Information.....	1,580 07
Legacy Expenses	3 00
Library	32 80
Translation and Revision.....	517 74
Appeals	2,198 34
Plate Account	242 00
Income Available—Interest on Loans, etc..	825 27
Burr Legacy—Income.....	75 00
Church Budget Costs.....	773 89
Miscellaneous Home	500 00
Miscellaneous Foreign	131 93
Real Estate	3,098 52
U. S. Trust Co. (For Investment).....	28,300 00
Payments to Auxiliaries.....	747 92
Japan Earthquake Fund	29 08
Balance April 1, 1924.....	53,837 05
	<u>\$193,829 47</u>

PUBLICATION DEPARTMENT CASH STATEMENT

Balance from February, 1924.....	\$13,321 54	Publication Department.....	\$54,929 18
Transferred from General Cash.....	51,172 40	Balance April 1, 1924.....	9,564 76
	<u>\$64,493 94</u>		<u>\$64,493 94</u>

Total Cash Balance.....\$63,401 81



WRITE FOR THIS BOOKLET

It tells how you may secure an income that cannot shrink ; how you may execute your own will ; how you may create a trust fund ; how you may give generously without hardship. It describes the Annuity Bond,—a safe, convenient, and productive investment, which promotes a fundamental Christian enterprise endorsed by all denominations.

ASK FOR BOOKLET NO. 62

AMERICAN BIBLE SOCIETY

BIBLE HOUSE, NEW YORK CITY